

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE A UMOŽNĚNÍ NATÁČENÍ

uzavřená podle §§ 2358 a násl. a 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízena zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku
zastoupena Viktorem Průšou, manažerem realizace

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**ČT**“)

a

Činoherní klub, z.ú.

IČO: 26713187, DIČ: CZ26713187, PLÁTCE DPH: NE

se sídlem: čp. 594, Ve Smečkách 26, Praha 1, PSČ 110 00

zapsán v rejstříku ústavů u Městského soudu v Praze, sp. zn. U 993

zastoupen Tomášem Suchánkem, ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 6041855379/0800

(dále jen „**Společnost**“);

ČT a Společnost se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je vymezení podmínek pro užití a pořízení zvukově obrazového záznamu divadelního představení s názvem „Milá Evičko, milý Ludku“ (dále jen „**představení**“), resp. upraveného zvukově obrazového záznamu představení (dále jen „**pořad**“).

Natáčení se uskuteční ve dnech 14. a 15. října 2025 v prostoru divadla – Činoherního klubu nacházejícího se na adrese sídla Společnosti (dále jen „**místo natáčení**“).

Výsledná stopáž pořadu: 100 minut (+/- 5 minut).

Divadelní režie: Beata Parkanová.

Režie TV zpracování: Beata Parkanová.

2. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 2.1 Práva a povinnosti Společnosti:

- a) Společnost umožní ČT instalaci techniky a zajistí potřebné podmínky pro natáčení v následujících termínech:

dne 14. 10. 2025:

od 11:00 hod. – instalace TV techniky za přítomnosti pracovníků jevištní techniky, osvětlovače a zvukaře divadla,
od 16:30 hod. do 18:30 hod. – zkouška představení (v kostýmech bez líčení),
od 19:30 hod. do 21:30 hod. – natáčení představení (s diváky),

dne 15. 10. 2025:

v 16:00 hod. – nástup štábu a techniky,
od 17:00 hod. do 18:30 – ev. natáčení oprav, detailů představení apod.,
od 19:30 hod. do 21:30 hod. – natáčení představení (s diváky),
po skončení představení následná likvidace TV techniky cca 2 hodiny;

- b) Společnost se zavazuje zajistit potřebný provoz pro realizaci zkoušek a natáčení v termínech uvedených v písm. a) včetně účasti všech účinkujících (i externích). V případě, že nastane okolnost, kterou Společnost nemohla ovlivnit (nemoc herce, živelná událost, odstávka vody nebo elektrické energie apod.) a v jejímž důsledku nebude možné natáčení ve výše uvedených termínech, smluvní strany se dohodnou na náhradním termínu natáčení, a Společnost není povinna hradit ČT náhradu škody za přesunutý termín natáčení. Společnost dále umožní ČT připojení výstupu ze zvukové režie a dodá ČT smíchaný zvuk po dohodě se zvukařem ČT, ev. na požádání dodá ČT scénickou hudbu z představení na nosiči jí požadovaném;
- c) v době natáčení zajistí Společnost na své náklady požární asistenci;
- d) [toto ustanovení se nesjednává];
- e) Společnost umožní ČT a ČT si sama prostřednictvím svých zaměstnanců zajistí připojení přenosového vozu, osvětlovací a další techniky na rozvodnu místa natáčení;
- f) Společnost se zavazuje neprodávat vstupenky na místa obsazená televizní technikou dle následujících požadavků:

dne 14. 10. 2025:

- 1. řada: sedadlo 5 + 11,
- 5. řada: sedadlo 1-3,
- 6. řada: sedadlo 1-4,
- 7. řada: sedadlo 1-3 + 7-10,
- 8. řada: sedadlo 1-4 + 8-11,
- 9. řada: sedadlo 1-6,

dne 15. 10. 2025:

- 1. řada: 5 + 11,
- 4. řada: sedadlo 1-2 + 15-16,
- 5. řada: sedadlo 1-3 + 13-15,
- 6. řada: sedadlo 1-4 + 14-16,
- 7. řada: sedadlo 1-3 + 7-10 + 14-16,
- 8. řada: sedadlo 1-4 + 8-11 + 14-16,
- 9. řada: sedadlo 1-6 + 8-10;
- g) Společnost dodá ČT nejpozději do 30. 9. 2025 hudební sestavu představení obsahující seznam použité hudby s uvedením výrobce, názvů skladeb, přesné délky každé užití

hudební nahrávky, jmen a příjmení autorů hudby a textu a interpretů, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM“ dodaném jí ČT a seznam zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům, pokud budou v představení užity, a u každého uvede název a druh snímku, rok výroby, výrobce, identifikační číslo nosiče, jména a příjmení umělců a názvy uměleckých souborů a užitou stopáž, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM“ dodaném jí ČT;

Společnost prohlašuje, že je výrobcem zvukového záznamu užitého v představení, který není obchodním snímkem ve smyslu předchozího ujednání.

Pokud bude výše uvedená dokumentace neúplná nebo věcně nesprávná nebo prohlášení Společnosti dle předchozí věty nepravdivé, má ČT právo na úhradu smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč;

- h) Společnost poskytuje ČT **bezúplatně** výhradní oprávnění k zaznamenání a užití zvukového záznamu (nebo jeho části) užitého jako složka představení při užití zvukově obrazového záznamu představení, resp. pořadu, a to i po jeho zpracování či jiné změně, bez omezení územního, časového, technologického a množstvího následujícími způsoby užití:
- a) rozmnožováním (§13 AZ),
 - b) rozšiřováním originálu nebo rozmnoženiny (§14 AZ),
 - c) pronájmem originálu nebo rozmnoženiny (§ 15 AZ),
 - d) půjčováním originálu nebo rozmnoženiny (§ 16 AZ a § 12 odst. 5 AZ),
 - e) sdělováním veřejnosti dle § 18 a násl. AZ (s výjimkou kolektivně spravovaných práv, tj. kabelového přenosu televizního vysílání dle § 22 odst. 2 AZ a provozováním televizního vysílání dle §23 AZ), a to zejména:
 - ea) vysíláním televizí (§ 21 AZ),
 - eb) prostřednictvím doplňkové online služby vysílatele (§ 21a AZ),
 - ec) přenosem televizního vysílání (§ 22 odst. 1 AZ),
 - ed) živým provozováním a jeho přenosem (§ 19 AZ),
 - ee) provozováním ze záznamu a jeho přenosem (§ 20 AZ),
 - ef) zpřístupňováním způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby, zejména počítačovou nebo obdobnou sítí, včetně užití způsobem video on demand nebo prostřednictvím mobilních sítí (§ 18 odst. 2 AZ),
 - f) ČT je oprávněna k poskytnutí výše uvedených oprávnění zcela nebo zčásti jakékoliv třetí osobě ve všech zemích světa, včetně oprávnění k dalšímu poskytnutí.

Výše uvedená oprávnění jsou pro účetní a daňové účely oceněna částkou ve výši 1.000,- Kč, tato částka není předmětem úhrady;

- i) Společnost se zavazuje seznámit diváky při prodeji vstupenek, nejpozději však vždy před začátkem natáčených představení se skutečností, že představení se natáčí a záznam představení, resp. pořad, bude užíván ČT, zejména vysílán.

2.2 ČT se zavazuje:

- a) pořídit (upravený) zvukově obrazový záznam představení, resp. pořadu vlastním jménem a na vlastní náklady;
- b) zajistit a uhradit parkování pro vozy ČT v místě natáčení;
- c) vymezit na základě technické obhlídky natáčecích míst manipulační prostor pro potřeby TV techniky a pohyb obsluhy kamer, světel apod. a předat vymezení prostor Společnosti. Smluvní strany shodně potvrzují, že povinnosti dle věty předchozí byly ze strany ČT splněny již před uzavřením této smlouvy;
- d) vyplatit za užití uměleckých výkonů dle této smlouvy výkonným umělcům odměny přímo na základě smluv uzavřených mezi nimi a ČT;
- e) zajistit všechna potřebná svolení a licence od všech autorů, včetně autorů divadelní scénické hudby, jež zpravidla zastupuje DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentura o. s., výkonných umělců a ostatních nositelů práv zúčastněných na představení k užití jejich děl, uměleckých výkonů a dalších předmětů ochrany podle této smlouvy a uhradit jim příslušné odměny;
- f) uhradit Společnosti za umožnění natáčení a dále náklady vzniklé v souvislosti se zkouškami a natáčením celkovou částku ve výši

_____ Kč bez DPH,

která je splatná na základě faktury vystavené po natočení záznamu představení ČT se splatností 30 dnů od jejího doručení do ČT. Z výše uvedené částky Společnost uhradí odměny zaměstnancům a externím pracovníkům Společnosti, pokud jim v souvislosti se zkouškami a natáčením vznikne na takové odměny nárok.

Pro případ, že Společnost s daňovým domicilem na území České republiky je, nebo se stane plátcem DPH, se smluvní strany dohodly, že pro úhradu ceny plnění dle této smlouvy Společnosti ze strany ČT platí též Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize ve verzi účinné ke dni uzavření této smlouvy uvedené v příloze. Společnost výslovně akceptuje, že provedením úhrady DPH z fakturované ceny plnění přímo správci daně ze strany ČT zanikne smluvní závazek ČT zaplatit Společnosti částku odpovídající DPH.

Využije-li Společnost možnosti zaslat ČT fakturu elektronickou poštou, je povinno ji zaslat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury ČT se považuje den doručení na e-mailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, kdy nebude faktura obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, a také v případě zaslání opravné faktury.

Nebude-li faktura obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy a/nebo touto smlouvou a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, je ČT oprávněna vrátit takovou fakturu Společnosti k opravě, a to i opakovaně. V takovém

případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti započne běžet dnem doručení řádně opravené faktury ČT.

- 2.3 Smluvní strany se výslovně dohodly, že ČT je oprávněna od této smlouvy odstoupit, pokud nebudou nejpozději jeden měsíc před termínem začátku natáčení uvedeným v čl. 1 uzavřeny smlouvy se všemi autory, výkonnými umělci a ostatními nositeli autorských práv zúčastněnými na realizaci představení, zejména s divadelním režisérem, herci, výtvarníkem scény a kostýmním výtvarníkem, tj. smlouvy dle odst. 2.2 písm. d) a e). V takovém případě se smlouva ruší bez dalšího dnem doručení písemného projevu o odstoupení druhé smluvní straně a žádná ze smluvních stran nemá právo na úhradu vynaložených nákladů ani na jakoukoliv jinou finanční či nefinanční kompenzaci vůči druhé smluvní straně.

3. UŽITÍ ZÁZNAMU PŘEDSTAVENÍ

- 3.1 ČT je oprávněna užívat zvukově obrazový záznam představení, resp. pořad, v rozsahu, v jakém nabyla licenci k užití od jednotlivých nositelů práv.
- 3.2 Společnost bere na vědomí, že není nositelem práv ani nositelem oprávnění k výkonu práva užít záznam představení, resp. pořad.
- 3.3 Společnost obdrží pro své interní účely od ČT záznam představení/pořad prostřednictvím zabezpečeného datového úložiště za předpokladu, že uzavřením smluv dle odst. 2.2 písm. d) a e) ČT získá oprávnění k jeho rozmnožování a rozšiřování.

4. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 4.1 Veškerý natočený materiál bude uložen v ČT a bude s ním nakládáno dle rozhodnutí ČT. Materiál natočený v souvislosti s natáčením, který nebude ze strany ČT v pořadu použit, může být použit k výrobě pořadu jiného, přičemž se na něj vztahují ustanovení této smlouvy přiměřeně, zejména rozsah licence je shodný s rozsahem licence poskytovaným k (upravenému) zvukově obrazovému záznamu představení, resp. pořadu.
- 4.2 V závěrečných titulcích pořadu bude uveden titulek: „Vyrobeno ve spolupráci s Činoherním klubem, z.ú.“. Vedle označení © bude uvedena ČT s rokem prvního veřejného uvedení.
- 4.3 Společnost se zavazuje zajistit organizaci představení (včetně pódiové části) v souladu s právními předpisy, zejm. zákonem č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů, a dále s Kodexem ČT přístupným na jejich webových stránkách na adrese www.ceskatelevize.cz.
- 4.4 Společnost se zavazuje prezentovat ČT jako partnera a vysílatele záznamu představení, resp. pořadu, při veškerých součástech propagační kampaně ke zvukově obrazovému záznamu představení, a to uveřejněním loga ČT. Umístění loga ČT na propagačních materiálech a v místě konání představení podléhá schválení odpovědného pracovníka úseku ČT Marketing. V případě, že představení bude mít samostatnou webovou stránku, zavazuje se Společnost uvést logo ČT a odkaz na oficiální webové stránky ČT. Společnost se dále zavazuje umístit logo ČT v místě konání představení.
- 4.5 Společnost není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu úseku ČT Komunikace a korporátní partnerství (pressct@ceskatelevize.cz) vykonávat jakékoli PR a promotion ke zvukově obrazovému záznamu představení, resp. pořadu, a dále sdělovat jakékoliv informace

o něm a o průběhu jeho realizace (s výjimkou sdělování informací v rozsahu jejích zákonných povinností a ve vztahu k jejímu zřizovateli), v případě elektronických sociálních sítí uvedený souhlas vydává odd. ČT Sociální média. Pokud bude Společnost v souladu s předchozí větou propagovat zvukově obrazový záznam představení, resp. pořad, a/nebo sdělovat informace o něm na elektronických sociálních sítích, bude s ČT (odd. Sociální média) koordinovat svou činnost vkládání propagačního obsahu k pořadu, případně další úkony vedoucí k propagaci záznamu představení, resp. pořadu, v uvedeném prostředí. ČT je oprávněna za každý případ porušení tohoto odstavce požadovat po Společnosti uhrazení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč. Oprávnění Společnosti vykonávat PR a promotion k představení za podmínek uvedených v odst. 4.4 není tímto odstavcem dotčeno.

- 4.6 Společnost se zavazuje, že neposkytne práva k přímému přenosu či pořízení zvukově obrazového či obrazového záznamu představení třetí osobě s výjimkou záběrů pořízených pro zpravodajské účely.
- 4.7 Prezentace sponzorů či jakýchkoliv třetích právnických osob v záznamu představení, resp. pořadu, je možná pouze v rozsahu a způsobem uvedeným ve smlouvě o sponzorování pořadu.
- 4.8 Pokud bude Společnost v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro ni z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany Společnosti. Pozastavením plnění smlouva nezaniká a po dobu pozastavení plnění není ČT v prodlení. V případě, že některá ze stran nesplní kterýkoliv ze svých závazků uvedených v této smlouvě ani po dodatečné výzvě k jejich splnění, ponese strana, která závazek nesplnila, odpovědnost za způsobenou škodu. Tuto škodu druhé straně nahradí v plné výši.
- 4.9 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou za divizi ČT Výroba **Štěpánka Holubová** (**stepanka.holubova@ceskatelevize.cz**) a za odd. ČT Sociální média **Janis Greglová** (**janis.greglova@ceskatelevize.cz**) nebo osoby jimi pověřené a za Společnost **Tomáš Suchánek** nebo osoba jím pověřená.

5. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 5.1 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami, přičemž podpisem se rozumí podpis vlastnoruční, kvalifikovaný nebo kvalifikovaná pečeť (společně dále jen „podpis“, nestanoví-li tato smlouva výslovně jinak). Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu této smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti této smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z této smlouvy. Plnění v rámci předmětu této smlouvy před účinností této smlouvy se považuje za plnění podle této smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí touto smlouvou.
- 5.2 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (v této smlouvě jen „AZ“). Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 5.3 Smluvní strany se dohodly, že:
- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem s podpisy obou smluvních stran;

- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
- g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy, kterou je smluvní strana porušující tuto smlouvu v této smlouvě předpokládaným způsobem povinna uhradit ihned po obdržení písemné výzvy druhé smluvní strany k jejímu uhrazení, není dotčeno právo druhé smluvní strany na náhradu škody v plné výši.

5.4 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.

5.5 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.

5.6 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu (např. zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů); a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že tato smlouva nepodléhá zákonné povinnosti uveřejnění, a zdrží se, s výjimkami dle předchozí věty, uveřejnění této smlouvy. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčena smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany uhrazení smluvní pokuty ve výši 50.000,- Kč.

5.7 Příloha tvoří nedílnou součást této smlouvy. Společnost prohlašuje, že měla možnost se s přílohou seznámit před podpisem této smlouvy a její obsah je jí znám.

5.8 Společnost se zavazuje, pokud je tato smlouva:

- a) opatřena kvalifikovaným podpisem či kvalifikovanou pečeti Společnosti, odeslat tuto smlouvu na e-mailovou adresu stepanka.holubova@ceskatelevize.cz, nebo
- b) podepsána vlastnoručním podpisem, osobně doručit či předat provozovateli poštovních služeb k doručení na adresu ČT uvedenou v záhlaví stejnopis této smlouvy, který je určen pro ČT,

a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHA:

Příloha č. 1: Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize (ve verzi účinné ke dni uzavření této smlouvy a dostupné z adresy <http://www.ceskatelevize.cz/vse-o-ct/smluvni-podminky>)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu, včetně její přílohy, pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny, a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy.

Česká televize

Jméno: **Viktor Průša**

Funkce: manažer realizace

Místo: Praha

Datum:

Činoherní klub, z.ú.

Digitálně podepsal

Datum: 2025.09.14
15:55:37 +02'00'

Jméno: Tomáš Suchánek

Funkce: ředitel

Místo: Praha

Datum: